
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

101

Volume 11, N°1

Semaine du 1^{er} Juin 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 3 Juin 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un coeur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Les Mauvais Coups entre Buffles et Taureaux

Il est idiot de nous lutter comme des buffles et des taureaux ;
En nous éveillant à la connaissance, nous nous perfectionnons spirituellement dans notre conscience et notre Conscience-cognitive est conciliante.
Comment pouvons-nous avoir le coeur de nuire à nos anciens amis ?
Aidons le prochain à évoluer, à éviter les niaiseries et les idioties.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 4 Avril et du 10 Avril 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 3 Juin 1996

C. d. T. : T.Q.T.

- 4-04-1997 **Question :** Que signifie « franchir les océans » ?
- 5-04-1997 **Question :** Dieu nous a créés naturellement "récepteurs et émetteurs" ainsi, que faut-il faire pour nous corriger ?
- 6-04-1997 **Question :** Que faut-il faire pour comprendre le développement de notre Conscience-spirituelle ?
- 7-04-1997 **Question :** Comment notre tête peut-elle se développer ?
- 8-04-1997 **Question :** D'où provient l'ordre ?
- 9-04-1997 **Question :** Que faut-il faire pour retourner à l'origine de la Connaissance-contemplative ?
- 10-03-1997 **Question :** Devons-nous formuler des vœux avant de pratiquer l'Enseignement Spirituel Pragmatique ?

4-04-1997 - Cairns - 4h15

Question : Que signifie « franchir les océans » ?

Réponse : « Franchir les océans » signifie qu'aux yeux des profanes, nous avons vu qu'en étant des hommes à l'époque actuelle, nous avons beaucoup d'occasions d'aller très facilement en voiture et en avion d'un pays à l'autre, différemment à chaque heure ; cela est aussi dû aux cerveaux qui consentent de construire, de s'asseoir ensemble afin de faire des recherches étape par étape. Quant à l'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation-Méditative, son corps est assis dans un lieu alors que son Âme voyage partout ; c'est ce que l'on appelle « développer le Merveilleux Mystère du for intérieur » : pratiquer la sérénité et pouvoir comprendre maintes choses qu'autrefois l'on ne comprenait pas encore.

Stance

En pratiquant, nous nous développons à chaque rythme ;
Nous n'avons pas de convoitises ni de complications.
Notre esprit perspicace ne cesse de se tourner vers son développement ;
Nous persévérons dans notre cœur, sans prier ni attendre.

5-04-1997 - Cairns - 6h00

Question : Dieu nous a créés naturellement réceptifs et actifs ainsi, que faut-il faire pour nous corriger ?

Réponse : En tant qu'être humain composé à partir de tous les états, constitué d'un cerveau complété d'un corps physique extrêmement subtil, né par transformations à partir de la Substance de l'Univers, nous développons automatiquement là où nous orientons notre conscience. Il y a un dicton : « On est glorifié par le métier dans lequel on excelle » ; si en nous perfectionnant spirituellement nous nous orientons vers la Sphère supérieure, notre potentiel énergétique et notre Conscience-spirituelle pourront se développer jusqu'à devenir infiniment brillants dans l'avenir.

Stance

Par nous-mêmes, nous nous développons, nous avançons toujours ;
Nous nous adonnons sans cesse à l'apprentissage spirituel, nous ne commettons pas des erreurs.
La patience se réalise quand notre cœur pratique la résignation ;
En pratiquant avec sincérité, il n'y a pas de tragédie.

6-04-1997 - Cairns - 6h05

Question : Que faut-il faire pour comprendre le développement de notre Conscience-spirituelle ?

Réponse : Le développement de la Conscience-spirituelle dans lequel nous ressentons de jour en jour que nous avons une compréhension plus large et que la colère stupide s'éteint complètement, fait qu'il y a seulement de l'avancement et pas de recul. Nous ne saurons pas ce qu'est la colère, nous verrons disparaître l'agitation dans notre for intérieur, nous avancerons seulement vers la Lumière pour pratiquer.

Stance

En nous développant, il n'y a pas de limites qui puissent nous arrêter.
Nous nous développons à l'infini et nous connaissons le Karma du corps ;
En nous éveillant à la connaissance, avec équanimité, nous n'avons rien à éliminer ni à recevoir.
Avec un cœur sincère, nous nous orientons vers la sphère supérieure ; par nous-mêmes, nous nous développons graduellement.

7-04-1997 - Cairns - 5h10

Question : Comment notre tête peut-elle se développer ?

Réponse : Le développement du cerveau provient de notre conscience. En nous engageant à nous perfectionner dans la Contemplation Méditative d'une manière sérieuse suivant l'« Enseignement Spirituel Pragmatique, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », nous pourrions développer parfaitement un flux d'énergie qui sort tout droit du Centre Crânien vers le Centre de Force Vitale de l'Univers-cosmique.

Stance

Quand nous nous développons, nous ne sommes ni malins ni stupides ;
Dans notre rencontre égalitaire, nous ne sommes pas en proie à l'aveuglement ;
Nos esprits perspicaces ne cessent de se communiquer et de se développer.
Quand nous pratiquons le Principe-originel, nous vivons dans l'oisiveté.

8-04-1997 - Cairns - 4h15

Question : D'où provient l'ordre ?

Réponse : L'ordre provient de la confiance et de l'affection mutuelles dans la construction ; il faut garder nos engagements sans les changer pour pouvoir avoir l'occasion de servir la communauté. Si c'est le contraire, il n'y a que destruction, au lieu de construction. L'être qui se perfectionne spirituellement ne fait pas de choses inutiles pour pouvoir avancer.

Stance

Nous ne devons pas penser aux choses inutiles ;
En nous corrigeant pour avancer clairement, par nous-mêmes, nous jugeons et nous analysons.
Abandonnons le cœur terrestre pour nous tourner vers l'avancement et la dissipation ;
Comprenons-nous nous-mêmes, nous connaissons les autres ; par nous-mêmes, nous analysons clairement.

9-04-1997 - Cairns - 2h45

Question : Que faut-il faire pour retourner à l'origine de la Connaissance-contemplative ?

Réponse : Pour retourner à l'origine de la Connaissance-contemplative, il nous faut pratiquer l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha » et que nous soyons ordonnés. Cette Méthode Spirituelle élimine, par elle-même, toutes les énergies impures dans le corps. Nous possédons clairement l'esprit perspicace qui entre en harmonie avec la Grande Nature, c'est-à-dire que nous retournons à la Lumière merveilleusement pure dans notre principe-conscient intérieur, nous nous établissons dans la quiétude et nous acceptons de nous corriger, de nous unir au souffle du Ciel pour progresser dans notre perfectionnement spirituel.

Stance

Quand nous connaissons clairement notre conscience, nous ne nous lamentons pas sur nos malheurs ;
Nous développons notre Conscience-spirituelle pour faire disparaître notre tombe.
Nous n'avons plus de peines quand notre conscience s'éveille à la connaissance ;
Nous comprenons clairement le Ciel et la Terre en invoquant « Nam Mô... ».

10-04-1997 - Cairns - 3h35

Question : Devons-nous formuler des vœux avant de pratiquer l'Enseignement Spirituel Pragmatique ?

Réponse : Avant de le pratiquer, nous avons les deux prières pures et élevées, ce qui est déjà suffisant ; ces prières constituent l'orientation du cheminement de l'Âme.

Stance

En nous orientant vers le Principe-originel de l'existence, nous avançons ;
En trouvant une solution pour notre Conscience-spirituelle, nous dissipons les chagrins.
En pratiquant avec la sincérité dans notre pensée,
Plus nous nous adonnons au perfectionnement spirituel, plus nous éprouvons de la quiétude.